

**Uchwała Nr XXXI/339/2012  
Rady Powiatu w Tarnowskich Górach  
z dnia 20 grudnia 2012 roku**

**w sprawie:  
zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Tarnogórskiego wraz z prognozą kwoty  
długu**

Na podstawie art.12 pkt 11 ustawy o samorządzie powiatowym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 Nr 142 poz. 1592 z późn. zm.<sup>1</sup>) oraz art. 226, art. 227, art. 228, art. 229, art. 230 i art. 231 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157 poz. 1240 z późn. zm.<sup>2</sup>) oraz art. 121 ust. 8 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157 poz. 1241 z późn. zm.<sup>3</sup>)

**Rada Powiatu  
uchwala:**

**§ 1**

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XVI/170/2011 Rady Powiatu w Tarnowskich Górach z dnia 27 grudnia 2011 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Tarnogórskiego wraz z prognozą kwoty długu otrzymuje postać według załącznika Nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 2**

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XVI/170/2011 Rady Powiatu w Tarnowskich Górach z dnia 27 grudnia 2011 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Tarnogórskiego wraz z prognozą kwoty długu otrzymuje postać według załącznika Nr 2 do niniejszej uchwały.

**§ 3**

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Powiatu w Tarnowskich Górach.

**§ 4**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w sposób zwyczajowo przyjęty.

Przewodniczący Rady Powiatu

Andrzej Fiała

---

<sup>1</sup> Przepisy wprowadzające zmiany opublikowano w: Dz. U. z 2002 Nr 23 poz. 220, Nr 62 poz. 558, Nr 113 poz. 984, Nr 153 poz. 1271, Nr 200 poz. 1688, Nr 214 poz. 1806, z 2003 Nr 162 poz. 1568, z 2004 Nr 102 poz. 1055, z 2007 Nr 173 poz. 1218, z 2008 Nr 180 poz. 1111, Nr 223 poz. 1458, z 2009 Nr 92 poz. 753, Nr 157 poz. 1241, z 2010 Nr 28 poz. 142, poz. 146, Nr 40 poz. 230, Nr 106 poz. 675, z 2011 Nr 21 poz. 113, Nr 217 poz. 1281 oraz Nr 149 poz. 887

<sup>2</sup> Przepisy wprowadzające zmiany opublikowano w: Dz. U. z 2010 Nr 28 poz. 146, Nr 96 poz. 620, Nr 123 poz. 835, Nr 152 poz. 1020, Nr 238 poz. 1578, Nr 257 poz. 1726, z 2011 Nr 185 poz. 1092, Nr 201 poz. 1183, Nr 234 poz. 1386, Nr 240 poz. 1429 oraz Nr 291 poz. 1707

<sup>3</sup> Przepisy wprowadzające zmiany opublikowano w: Dz. U. z 2009 Nr 219 poz. 1706, z 2010 Nr 108 poz. 685, Nr 152 poz. 1020, Nr 161 poz. 1078, Nr 96 poz. 620, Nr 226 poz. 1475, Nr 238 poz. 1578, z 2011 Nr 178 poz. 1061, Nr 197 poz. 1170 oraz Nr 171 poz. 1016

Załącznik nr 1 do uchwały nr XXXI/339/2012 Rady Powiatu w Tarnowskich Górach z dnia 20 grudnia 2012 roku

Załącznik Nr 1

do uchwały Nr XVI/170/2011 Rady Powiatu w Tarnowskich Górach  
z dnia 27 grudnia 2011 roku

## Wieloletnia Prognoza Finansowa Powiatu Tarnogórskiego wraz z prognozą długu

Wyszczególnienie	z tego:						w tym:				na projekty realizowane przy udziale środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2			
	1	1a	1a1	1b	w tym:		2	2a	2b	2c		2d	2e	2f
					dochoły bieżące	środków z UE*								
Lp	1	1a	1a1	1b	1c	1d	2	2a	2b	2c	2d	2e	2f	
Formuła	[1a]+[1b]													
2012	137 113 559,00	129 501 113,00	3 052 579,00	7 612 446,00	5 470 145,00	1 711 621,00	128 529 952,00	75 900 185,00	13 594 545,00	0,00	0,00	6 079 273,00	2 957 435,00	
2013	150 315 776,00	141 219 929,00	4 312 806,00	9 095 847,00	7 182 296,00	411 419,00	131 404 869,00	73 998 633,00	13 168 409,00	0,00	0,00	10 800 561,00	4 534 229,00	
2014	135 264 512,00	133 062 512,00	0,00	2 202 000,00	2 200 000,00	0,00	123 176 704,00	74 357 708,00	13 018 202,00	0,00	0,00	5 165 121,00	0,00	
2015	136 695 137,00	134 393 137,00	0,00	2 302 000,00	2 300 000,00	0,00	124 650 871,00	75 101 285,00	13 148 384,00	0,00	0,00	1 411 472,00	0,00	
2016	138 139 068,00	135 737 068,00	0,00	2 402 000,00	2 400 000,00	0,00	125 897 380,00	75 852 298,00	13 279 868,00	0,00	0,00	302 372,00	0,00	
2017	139 696 439,00	137 094 439,00	0,00	2 602 000,00	2 600 000,00	0,00	127 156 354,00	76 610 821,00	13 412 667,00	0,00	0,00	28 639,00	0,00	
2018	141 167 383,00	138 465 383,00	0,00	2 702 000,00	2 700 000,00	0,00	128 427 917,00	77 376 929,00	13 546 796,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2019	142 652 037,00	139 850 037,00	0,00	2 802 000,00	2 800 000,00	0,00	129 712 196,00	78 150 698,00	13 682 262,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2020	144 250 538,00	141 248 538,00	0,00	3 002 000,00	3 000 000,00	0,00	131 009 318,00	78 932 205,00	13 819 084,00	0,00	0,00	0,00	0,00	



Wyszczególnienie	13	w tym:		14	15	16	17	17a	18	18a	19	19a
		Kwota długu	dług spłacany wydatkami (zobowiązania wymagalne, umowy zaliczane do kategorii kredytów i pożyczek, itp.)									
				Łączna kwota wyłączeń z art. 170 ust. 3 sufp	Kwota zobowiązań związku współtworzonego przez jst przypadających do spłaty w danym roku budżetowym podlegająca doliczeniu zgodnie z art. 244 ufp	Kwoty nadwyżki budżetowej planowanej w poszczególnych latach objętych prognozą **	Wartość przyjętych zobowiązań	w tym: od samodzielnych publicznych ZOZ	Zadłużenie/docho- dy ogółem - max 60% z art. 170 sufp (bez wyłączeń)	Zadłużenie/docho- dy ogółem - max 60% z art. 170 sufp (po uwzględnieniu wyłączeń)	Planowana łączna kwota spłaty zobowiązań/dochodów ogółem - max 15% z art. 169 sufp (bez wyłączeń)	Planowana łączna kwota spłaty zobowiązań/dochodów ogółem - max 15% z art. 169 sufp (po uwzględnieniu wyłączeń)
Lp		13a		14	15	16	17	17a	18	18a	19	19a
Formuła									(13)/11	((13)-(14))/11	((7a)+(7b1)+(2c)/11	((7a)+(7b1)+(2c)-(7a1))/11
2012		36 002 028,00		0,00	0,00	0,00	5 184 714,00	5 184 714,00	26,26%	26,26%	6,03%	6,03%
2013		33 296 220,00		0,00	0,00	705 808,00	2 905 300,00	2 905 300,00	22,15%	22,15%	4,66%	4,66%
2014		27 790 412,00		0,00	0,00	5 505 808,00	3 509 986,00	3 509 986,00	20,55%	20,55%	5,68%	5,68%
2015		23 664 533,00		0,00	0,00	4 125 879,00	0,00	0,00	17,31%	17,31%	5,40%	5,40%
2016		17 882 725,00		0,00	0,00	5 781 808,00	0,00	0,00	12,95%	12,95%	5,43%	5,43%
2017		12 100 918,00		0,00	0,00	5 781 807,00	0,00	0,00	8,66%	8,66%	5,14%	5,14%
2018		6 319 111,00		0,00	0,00	5 781 807,00	0,00	0,00	4,48%	4,48%	4,95%	4,95%
2019		2 337 295,00		0,00	0,00	3 981 816,00	0,00	0,00	1,64%	1,64%	3,36%	3,36%
2020		0,00		0,00	0,00	2 337 295,00	0,00	0,00	0,00%	0,00%	1,80%	1,80%

wskaźniki z art. 243 ufp									
Wyszczególnienie	Relacja (Db- Wb+Dsm)/Do, o której mowa w art. 243 w danym roku	Maksymalny dopuszczalny wskaźnik spłaty z art. 243 ufp	Maksymalny dopuszczalny wskaźnik spłaty z art. 243 ufp obliczony z wykonaniem budżetu roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy	Relacja planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań do dochodów (bez wyłączeń)	Spełnienie wskaźnika spłaty z art. 243 ufp po uwzględnieniu art. 244 ufp (bez wyłączeń)	Spełnienie relacji z art. 243 ufp po uwzględnieniu art. 244 ufp (bez wyłączeń)	Relacja planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań do dochodów (po uwzględnieniu wyłączeń)	Spełnienie wskaźnika spłaty z art. 243 ufp po uwzględnieniu art. 244 ufp (po uwzględnieniu wyłączeń)	Spełnienie relacji z art. 243 ufp po uwzględnieniu art. 244 ufp (po uwzględnieniu wyłączeń) obliczonej z wykonaniem roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy
Lp	20	20a	20b	21	21a	21b	22	22a	22b
Formuła	$(11a)-(24)+(1c)/(1)$	średnia z trzech poprzednich lat [20]	średnia z trzech poprzednich lat [20]	$(7a)+(7b)+(2c)+(15)/(1)$	$[21]<=[20a]$	$[21]<=[20b]$	$(7a)+(7b)+(2c)+(15)/(2d)$ $(7a1)/(1)$	$[22]<=[20a]$	$[22]<=[20b]$
2012	3,00%	-0,42%	0,65%	6,03%	NIE	NIE	6,03%	NIE	NIE
2013	9,45%	1,77%	2,84%	4,66%	NIE	NIE	4,66%	NIE	NIE
2014	7,32%	5,73%	6,80%	5,68%	TAK	TAK	5,68%	TAK	TAK
2015	7,43%	6,59%	6,59%	5,40%	TAK	TAK	5,40%	TAK	TAK
2016	7,62%	8,07%	8,07%	5,43%	TAK	TAK	5,43%	TAK	TAK
2017	7,98%	7,46%	7,46%	5,14%	TAK	TAK	5,14%	TAK	TAK
2018	8,17%	7,68%	7,68%	4,95%	TAK	TAK	4,95%	TAK	TAK
2019	8,50%	7,92%	7,92%	3,36%	TAK	TAK	3,36%	TAK	TAK
2020	9,00%	8,22%	8,22%	1,80%	TAK	TAK	1,80%	TAK	TAK

Wyszczególnienie	Dochoody bieżące	Wydatki bieżące razem	Dochoody bieżące - wydatki bieżące	Dochoody ogółem	Wydatki ogółem	Wynik budżetu	Przychody budżetu	Rozchody budżetu
Lp	23	24	25	26	27	28	29	30
Formuła	[1a]	$[2H7b]$	$[23]-[24]$	[1]	$[10]+[24]$	$[26]-[27]$	$[4]+[5]+[11]$	$[7a]+[8]$
2012	129 501 113,00	130 860 018,00	-1 358 905,00	137 113 559,00	139 276 098,00	-2 162 539,00	8 099 616,00	5 937 077,00
2013	141 219 929,00	134 201 807,00	7 018 122,00	150 315 776,00	149 809 968,00	705 808,00	3 500 000,00	4 205 808,00
2014	133 062 512,00	125 356 704,00	7 705 808,00	135 264 512,00	129 758 704,00	5 505 808,00	0,00	5 505 808,00
2015	134 393 137,00	126 530 871,00	7 862 266,00	136 695 137,00	132 569 258,00	4 125 879,00	1 379 929,00	5 505 808,00
2016	135 737 068,00	127 616 831,00	8 120 237,00	138 139 068,00	132 357 260,00	5 781 808,00	0,00	5 781 808,00
2017	137 094 439,00	128 550 266,00	8 544 173,00	139 696 439,00	133 914 632,00	5 781 807,00	0,00	5 781 807,00
2018	138 465 383,00	129 632 840,00	8 832 543,00	141 167 383,00	135 385 576,00	5 781 807,00	0,00	5 781 807,00
2019	139 850 037,00	130 528 981,00	9 321 056,00	142 652 037,00	138 670 221,00	3 981 816,00	0,00	3 981 816,00
2020	141 248 538,00	131 265 214,00	9 983 324,00	144 250 538,00	141 913 243,00	2 337 295,00	0,00	2 337 295,00



Mam zawód mam pracę w regionie - podniesienie jakości szkolnictwa zawodowego	Wydział Strategii, Kultury, Promocji i Sportu	2012	2014	3 990 639,00	76 757,00	2 639 843,00	1 274 039,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Młodzi na starcie - wsparcie osób pozostających bez zatrudnienia na regionalnym rynku pracy	Powiatowy Urząd Pracy w Tarnowskich Górach	2012	2013	420 795,00	51 009,00	369 786,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Poprawa efektywności, jakości i przejrzystości jst Powiatu Tarnogórskiego	Wydział Strategii, Kultury, Promocji i Sportu	2011	2012	1 540 060,00	828 816,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Przeciwdziałamy wykluczeniu cyfrowemu - internet w domu i w szkole - przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu wśród najmłodszej młodzieży szkół ponadgimnazjalnych w Powiecie Tarnogórskim	Wydział Strategii, Kultury, Promocji i Sportu	2011	2012	593 510,00	22 889,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Skrzydła Powiatu - rozwój i promocja aktywnej integracji społecznej i zawodowej mieszkańców Powiatu Tarnogórskiego	Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Tarnowskich Górach	2012	2013	1 111 748,00	543 892,00	567 856,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
System wsparcia doskonalenia zawodowego nauczycieli i podnoszenia jakości kształcenia w Powiecie Tarnogórskim - Przygotowanie zmian w zakresie doskonalenia nauczycieli i wspomagania szkół	Wydział Edukacji	2013	2014	1 990 000,00	0,00	1 257 000,00	733 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Twoja firma sukcesem dla regionu - zmniejszenie bezrobocia	Powiatowy Urząd Pracy w Tarnowskich Górach	2012	2013	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
- wydatki majątkowe				6 134 664,00	1 980 339,00	411 419,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Centrum Kultury Śląskiej - Utworzenie Centrum Kultury Śląskiej	Wydział Inwestycji i Gospodarki Mieniem	2010	2012	5 196 712,00	1 930 339,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Mam zawód mam pracę w regionie - podniesienie jakości szkolnictwa zawodowego	Wydział Strategii, Kultury, Promocji i Sportu	2012	2014	411 419,00	0,00	411 419,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00







Budowa windy dla niepełnosprawnych wraz z wyjściem ewakuacyjnym wraz z robotami towarzyszącymi budynku warsztatów w Zespole Szkół Gastronomiczno-Hotelarskich - modernizacja oraz dostosowanie do wymogów ppoż.	2013	2014	600 000,00	0,00	100 000,00	500 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dostosowanie budynku LO im. Staszica do wymogów ppoż. - dostosowanie do wymogów ppoż.	2013	2014	400 000,00	0,00	100 000,00	300 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Unieszkodliwienie co najmniej 72 tys. m3 odpadów niebezpiecznych oraz dokonanie rekultywacji kwatery K3 Centralnego Składowiska Odpadów na terenie byłych Zakładów Chemicznych "Tarnowskie Góry" w Tarnowskich Górach - Kompleksowe unieszkodliwienie odpadów wraz z rekultywacją terenów skażonych Zakładów Chemicznych "Tarnowskie Góry" w Tarnowskich Górach	2010	2012	10 177 680,00	24 600,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Właściwe zarządzanie środowiskiem gwarantem bezpieczeństwa i zdrowia mieszkańców Powiatu Tarnogórskiego - Zapewnienie ciągłości i trwałości projektu	2012	2016	50 000,00	50 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Wymiana wind osobowych w Domu Pomocy Społecznej "Przyjaźń" - modernizacja DPS "Przyjaźń" oraz dostosowanie do wymogów ppoż.	2013	2014	300 000,00	0,00	150 000,00	150 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2) umowy, których realizacja w roku budżetowym i w latach następnych jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania jednostki i których płatności przypadają w okresie dłuższym niż rok				16 916 164,00	4 334 474,00	4 852 252,00	2 652 935,00	971 000,00	0,00	0,00	0,00



